

## KÚPNA ZMLUVA č. KP/383/2021/BVS

uzavretá podľa ustanovení § 409 a nasl. a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“ a „zmluva“)

### Dodávka čerpadiel na odpadové vody

#### ČLÁNOK 1. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 Kupujúci:** Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
v zastúpení: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Miroslav Kollár, PhD., člen predstavenstva a výrobný riaditeľ  
zázpis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
IČ DPH: SK2020263432  
bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len „kupujúci“)
- 1.2 Predávajúci:** TECHNOTRADING, s.r.o.  
sídlo: Mudrochova 2, 835 27 Bratislava  
v zastúpení: Ing. Slavomír Pôbiš, konateľ  
zázpis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 6776/B  
IČO: 31 369 880  
DIČ: 2020333733  
IČ DPH: SK2020333733  
bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len „predávajúci“)

(kupujúci a predávajúci ďalej samostatne aj ako „zmluvná strana“ a spoločne len ako „zmluvné strany“)

#### ČLÁNOK 2. PREDMET KÚPNEJ ZMLUVY

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho, za podmienok uvedených v tejto zmluve dodať kupujúcemu predmet kúpy a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k predmetu kúpy, špecifikovanému v článku 3. tejto zmluvy a záväzok kupujúceho za predmet kúpy zaplatiť predávajúceму kúpnu cenu podľa článku 5. tejto zmluvy.

#### ČLÁNOK 3. PREDMET KÚPY

- 3.1 Predmetom kúpy na základe tejto zmluvy sú čerpadlá podľa špecifikácie, uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „predmet kúpy“ alebo „tovar“).  
Spolu s predmetom kúpy je predávajúci povinný dodať kupujúcemu všetko príslušenstvo a všetky doklady potrebné k prevodu predmetu kúpy na kupujúceho a k riadnemu užívaniu predmetu kúpy, na stanovený alebo obvyklý účel.

- 3.2 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu len taký tovar, ktorý spĺňa podmienky stanovené touto zmluvou.  
Predávajúci je povinný dodať len tovar, ktorý je bez akýchkoľvek technických a právnych väd, t. j. na predmet kúpy si nerobí nárok žiadna tretia osoba, nie je zaťažený právom tretej osoby, resp. neexistuje žiadna okolnosť, ktorá by mohla v budúcnosti obmedziť alebo vylúčiť vlastnícke právo kupujúceho alebo jeho dispozičné právo k predmetu kúpy.

#### **ČLÁNOK 4. ČAS A MIESTO DODANIA TOVARU**

- 4.1 **Termín dodania tovaru: do 31.12.2021**  
Predávajúci nie je povinný dodať všetok tovar naraz, avšak je povinný dodržať termín dodania uvedený v tomto odseku zmluvy, t.j. všetok tovar musí byť dodaný do uplynutia vyššie uvedenej lehoty.
- 4.2 **Miesta dodania tovaru sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.**

#### **ČLÁNOK 5. PODMIENKY DODANIA TOVARU**

- 5.1 Predávajúci je povinný dodať tovar bez väd. Za vadné dodanie sa považuje aj dodanie tovaru bez príslušenstva a dokladov a v rozpore s touto zmluvou.
- 5.2 Tovar musí zodpovedať špecifikácii, uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a príslušným normám, ktoré sa vzťahujú na daný druh tovaru.
- 5.3 Predávajúci zabezpečí na vlastné náklady dopravu tovaru na miesto dodania.
- 5.4 Predávajúci je povinný najneskôr štyridsaťosem (48) hodín pred dodaním tovaru na miesto dodania oznámiť kupujúcemu predpokladaný termín dodania tovaru.  
Kupujúci preberá tovar len v pracovných dňoch a to v čase od 6:30 do 14:00 hod, v inom čase len po predošlej písomnej dohode s kupujúcim (osobou oprávnenou preberať plnenie podľa tejto zmluvy, uvedenej v článku 15. odsek 15.2 tejto zmluvy – ďalej len „osoba oprávnená preberať plnenie“).
- 5.5 Vykládku tovaru vykonáva na svoje náklady predávajúci. Pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak, na podmienky dodávky tovaru sa uplatnia podmienky DDP Incoterms 2010 (miesto dodania).
- 5.6 Predávajúci je povinný odovzdať kupujúcemu (osobe oprávnenej preberať plnenie) všetky doklady vzťahujúce sa k tovaru. Takýmito dokladmi sú najmä doklady potrebné na prevzatie a na užívanie tovaru, t.j. doklad o dodaní, návody, záručné listy a prehlásenie o zhode na všetok dodaný tovar a certifikáty. Riadne dodanie a prevzatie tovaru potvrdí osoba oprávnená preberať plnenie svojím podpisom na doklade o dodaní (ďalej len „doklad o dodaní“).
- 5.7 Doklad o dodaní musí obsahovať najmä:
- a) druh tovaru,
  - b) množstvo tovaru,
  - c) miesto dodania a termín dodania tovaru,
  - d) podpis osoby oprávnenej preberať plnenie,
  - e) štatistické kódy produkcie podľa Štatistickej klasifikácie produktov podľa činností (CPA) vydané nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 451/2008 a priemernú technickú dobu životnosti predmetu kúpy v prípade, ak jeho jednotková cena bez DPH je rovná alebo vyššia ako 1 700,- EUR (slovom: jedentisíc sedemsto eur)
- 5.8 Vlastnícke právo k tovaru a nebezpečenstvo škody na ňom prechádza z predávajúceho na kupujúceho prevzatím tovaru kupujúcim a podpísaním dokladu o dodaní.
- 5.9 Kupujúci (osoba oprávnená preberať plnenie), je oprávnený tovar neprevziať, ak:
- a) nespĺňa špecifikáciu stanovenú v tejto zmluve,
  - b) nie je dodaný v dohodnutej kvalite podľa tejto zmluvy,
  - c) má zjavné vady,
  - d) nie je odovzdaný doklad o dodaní podľa zmluvy,
  - e) nie sú odovzdané všetky ostatné doklady a požadované príslušenstvo, vzťahujúce sa na tovar

- 5.10 Pre zamedzenie pochybností, ak kupujúci odmietol tovar prevziať z dôvodov uvedených v odseku 5.9 tohto článku zmluvy, tovar sa nepovažuje za riadne dodaný a na kupujúceho neprechádza vlastníctvo k tovaru, ani nebezpečenstvo škody na tovare. Predávajúcemu nevzniká nárok na zaplatenie kúpnej ceny tovaru, ani na náhradu akýchkoľvek výdavkov spojených s dodaním tovaru.
- 5.11 Za účelom vylúčenia pochybností, podpísaním dokladu o dodaní, kupujúci nepotvrzuje, že prevzatý tovar je bez zjavných väd a nezaniká tým právo kupujúceho kedykoľvek po prevzatí tovaru, najdlhšie však do uplynutia záručnej doby, uplatniť si u predávajúceho právo zo zodpovednosti za vady a zo záruky na poskytnuté plnenie.

## ČLÁNOK 6. KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 Za riadne dodaný a prevzatý tovar (v súlade s podmienkami stanoveným touto zmluvou) je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu vo výške **124 699,00 EUR bez DPH (slovom: stodvadsaťštyritisícšesťstodeväťdesiatdeväť eur)**, v súlade s cenami stanovenými v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „kúpna cena“).
- 6.2 Kúpna cena podľa tejto zmluvy predstavuje úplnú a konečnú kúpnu cenu za dodanie tovaru a predávajúci nemá nárok na úhradu akýchkoľvek iných nákladov (vrátane nákladov na dopravu), výdavkov, poplatkov a pod., ktoré mu z akéhokoľvek dôvodu vzniknú v súvislosti s dodaním tovaru podľa tejto zmluvy.
- 6.3 Jednotkové kúpne ceny tovaru uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy sú bez DPH a pre zmluvné strany sú záväzné. Ku kúpnej cene bude uplatnený režim DPH podľa právnej úpravy platnej ku dňu vzniku daňovej povinnosti.
- 6.4 Nárok na zaplatenie kúpnej ceny vzniká predávajúcemu prevzatím tovaru zo strany kupujúceho (podpísaním dokladu o dodaní osobou oprávnenou preberať plnenie), na stanovenom mieste dodania.
- 6.5 V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí zmluvy nastanú u predávajúceho dôvody na zrušenie registrácie pre DPH v zmysle príslušnej právnej úpravy alebo bude predávajúci zverejnený v príslušnom zozname osôb, vedenom Finančným riaditeľstvom SR, je predávajúci povinný o tejto skutočnosti kupujúceho bez zbytočného odkladu informovať. V prípade porušenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety vzniká kupujúcemu právo na náhradu škody, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia oznamovacej povinnosti, najmä na náhradu DPH.
- 6.6 V prípade dodania tovaru po častiach bude fakturácia vykonávaná postupne, na základe samostatných faktúr, vystavených po každom čiastkovom dodaní tovaru. Predávajúci je povinný najneskôr do pätnástich (15) dní od vzniku daňovej povinnosti faktúru vystaviť a zaslať kupujúcemu na e-mailovú adresu: **e-infakтуры@bvsas.sk**.  
Za deň doručenia faktúry, ktorá bude vystavená po vecnej a formálnej stránke v súlade s podmienkami, stanovenými v tomto článku zmluvy, sa považuje deň doručenia faktúry na e-mailovú adresu, uvedenú v tomto odseku zmluvy. Faktúry doručené počas sviatkov a dní pracovného pokoja, resp. v pracovné dni po 16:00 hod., budú vždy považované za doručené najbližší nasledujúci pracovný deň.  
Kupujúci nenesie zodpovednosť za nedoručenie faktúry zo strany predávajúceho a ani nie je povinný o tejto skutočnosti predávajúceho upovedomiť.
- 6.7 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“), vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb, v zmysle ustanovení § 74 ods. 1 písm. f) tohto zákona a ako prílohu scan dokladu o dodaní podpísaný osobou oprávnenou preberať plnenie a potvrdenú objednávku zaslanú kupujúcim alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky, pod ktorým ju kupujúci eviduje.
- 6.8 Kupujúci podpisom tejto zmluvy udeľuje predávajúcemu súhlas k zasielaniu faktúr v elektronickej forme (v súlade s ustanovením § 71 ods. 1 písm. b) zákona o DPH).
- 6.9 V predmete e-mailu, ktorým bude elektronická faktúra zasielaná, musí byť (za účelom základnej identifikácie) uvedené slovo: „faktúra“, „invoice“, „dobropis“, „tarchopis“; popri tomto označení môžu byť v predmete e-mailu uvedené aj ďalšie znaky, slúžiace k bližšej identifikácii (čísla alebo písmená).
- 6.10 Elektronická faktúra musí byť vystavená len vo formátoch súborov PDF, TIF, JPEG, BMP a nesmie byť zaheslovaná, zamknutá na tlačenie, ani komprimovaná.

- 6.11 Každý e-mail môže obsahovať v prílohe iba jednu elektronickú faktúru, pričom všetky dokumenty, ktoré sa prikladajú k faktúre (podľa odseku 6.7 tohto článku zmluvy) musia byť zaslané v tom istom e-maile, ako samotná faktúra. E-mail, ktorým bude zasielaná elektronická faktúra (prípadne spolu s ďalšími dokumentami) nesmie byť väčší než 20 MB.
- 6.12 Predávajúci je povinný zabezpečiť vierohodnosť pôvodu neporušenosť obsahu a čitateľnosť faktúry, vyhotovenej v elektronickej forme, v súlade s podmienkami zákona o DPH. Podpis faktúry kvalifikovaným elektronickým podpisom sa nevyžaduje.
- 6.13 Predávajúci, ktorý nemá sídlo v Slovenskej republike, je povinný ku každému dodanému tovaru uviesť vo faktúre alebo v dodacom liste, kód kombinovanej nomenklatúry (kód CN), krajinu pôvodu a čistú hmotnosť tovaru (t. j. hmotnosť tovaru bez všetkých obalov).
- 6.14 V prípade, že faktúra:
- bude obsahovať nesprávne údaje, nesprávne fakturovanú cenu,
  - nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti (vrátane príloh) podľa tejto zmluvy,
  - nebude zabezpečená vierohodnosť jej pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť a/alebo
  - nebude zaslaná v súlade s podmienkami, dohodnutými v tejto zmluve,
- kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie alebo opravu (faktúra bude vrátená na emailovú adresu, z ktorej bola doručená, to neplatí ak predávajúci v tomto odseku stanoví inú/osobitnú adresu pre tento účel a to: ttsk@technotrading.sk V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry kupujúcemu spôsobom, uvedeným v odseku 6.15 tohto článku zmluvy.
- 6.15 Lehota splatnosti faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia na e-mailovú adresu kupujúceho, uvedenú v odseku 6.6 tohto článku zmluvy.
- 6.16 Kupujúci neposkytuje zálohy ani preddavky na kúpnu cenu.
- 6.17 Úhrada kúpnej ceny, resp. jej časti, realizovaná bankovým prevodom, sa bude na účely tejto zmluvy považovať za zaplatenú riadne a včas, ak najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti faktúry bude kúpna cena odpísaná z účtu kupujúceho.

## **ČLÁNOK 7. PRÁVA A POVINNOSTI PREDÁVAJÚCEHO**

- 7.1 Predávajúci sa zaväzuje na mieste dodania a v priestoroch kupujúceho:
- a) dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a podmienky tejto zmluvy, predovšetkým všeobecne záväzné predpisy, týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“), ochrany pred požiarmi (ďalej len „OPP“), ako aj interné predpisy kupujúceho o bezpečnosti a o pohybovaní sa v predmetných priestoroch kupujúceho,
  - b) riadiť sa inštrukciami kupujúceho alebo osoby oprávnenej preberať plnenie,
- 7.2 Pri naložení, prevoze, dodaní a vyložení tovaru, je predávajúci povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a zabezpečiť opatrenia, aby nedošlo k poškodeniu tovaru.
- 7.3 Predávajúci je v plnom rozsahu zodpovedný za konanie, resp. nekonanie ktoréhokoľvek svojho zamestnanca tak, akoby toto konanie (resp. nekonanie) bolo konaním samotného predávajúceho.
- 7.4 Predávajúci vyhlasuje, že ho kupujúci pred podpisom tejto zmluvy oboznámil s predpismi týkajúcimi sa BOZP, OPP, ako aj internými predpismi kupujúceho o bezpečnosti a o pohybovaní sa v predmetných priestoroch.
- 7.5 Predávajúci sa zaväzuje vykonávať počas záručnej doby bezplatne záručný servis na tovar vo výrobcom predpísanom rozsahu, avšak najmenej raz ročne.

## **ČLÁNOK 8. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A REKLAMAČNÉ KONANIE**

- 8.1 Predávajúci zodpovedá za všetky vady, ktoré má tovar v čase jeho dodania kupujúcemu a za vady tovaru, ktoré sa na tovare vyskytnú v záručnej dobe podľa tohto článku zmluvy.
- 8.2 Ak má tovar v čase jeho dodania zjavné vady a kupujúci tieto vady pri preberaní tovaru zistí, je oprávnený tovar neprevziať a požadovať dodanie tovaru bez väd a to v dodatočnej lehote stanovenej kupujúcim.
- 8.3 Záručná doba na tovar (ďalej len „záručná doba“) je dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa prevzatia tovaru zo strany kupujúceho (podpisania dokladu o dodaní) podľa tejto zmluvy. V prípade, že tovar bude dodaný po položkách, záručná doba začne plynúť samostatne pre

- každú položku tovaru. Ak z dôvodu uvedenom v tejto zmluve alebo podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov, bude predávajúci povinný vymeniť tovar (alebo ktorúkoľvek z položiek) za nový, dodaním nového tovaru začne plynúť nová dvadsaťštyri (24) mesačná záručná doba na tento nový tovar.
- 8.4 Ak má tovar vady, kupujúci je oprávnený od predávajúceho požadovať odstránenie väd jedným z nižšie uvedených spôsobov (podľa výberu kupujúceho):
- odstránenie väd dodaním náhradného nového tovaru za vadný tovar,
  - dodanie chýbajúceho tovaru a/alebo dokladov k tovaru,
  - odstránenie právnych väd tovaru,
  - odstránenie väd opravou tovaru, ak sú vady odstrániteľné,
  - požadovať primeranú zľavu z kúpnej ceny.
- Predávajúci je povinný odstraňovať vady tovaru na mieste (v prípade, že vadu nie je možné odstrániť na mieste, je povinný vadu odstrániť v servisnom stredisku) a pri odstraňovaní väd tovaru používať výhradne originálne náhradné diely výrobcu.
- 8.5 Kupujúci je povinný zistené vady u predávajúceho uplatniť počas plynutia záručnej doby písomnou formou (ďalej len „oznámenie väd“), spolu so stručným popisom väd a voľbou nároku, ktorý si kupujúci vo vzťahu k vade uplatňuje (podľa odseku 8.4 tohto článku zmluvy). Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci je povinný poskytnúť kupujúcemu ním zvolené záručné plnenie.
- 8.6 Predávajúci je povinný odstrániť vady podľa podmienok, stanovených v ods. 8.4 tohto článku zmluvy bez zbytočného odkladu po oznámení väd kupujúcim, najneskôr však do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia reklamačného záznamu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že predávajúci poruší svoju povinnosť, je kupujúci oprávnený odstrániť vady tovaru na náklady predávajúceho. Týmto odsekom zmluvy nie je dotknutý nárok zo zodpovednosti za škodu a na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy.
- 8.7 Do odstránenia väd je kupujúci oprávnený zadržať platbu kúpnej ceny vo výške, ktorá by zodpovedala nároku na zľavu z kúpnej ceny alebo nákladom na odstránenie väd treťou osobou.
- 8.8 Nároky z väd podľa tohto článku zmluvy sa nedotýkajú ostatných nárokov kupujúceho s tým spojených, najmä na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy.
- 8.9 V súvislosti s odstránením väd plnenia nemá predávajúci nárok na náhradu akýchkoľvek nákladov s tým spojených.

## **ČLÁNOK 9. ZODPOVEDNOSŤ ZA PORUŠENIE POVINNOSTÍ**

- 9.1 V prípade porušenia povinností podľa tejto zmluvy alebo podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov, zodpovedá zmluvná strana, ktorá danú povinnosť porušila, za škodu spôsobenú inej zmluvnej strane v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ak z tejto zmluvy alebo platných všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva niečo iné.
- 9.2 Predávajúci zodpovedá za všetku škodu, ktorá vznikne pri plnení tejto zmluvy porušením jeho povinnosti dodať tovar v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami a/alebo podmienkami stanovenými touto zmluvou. Predávajúci sa zaväzuje odškodniť kupujúceho a nahradiť mu akúkoľvek škodu a náklady (vrátane primeraných nákladov na právne zastúpenie, pokút a poplatkov udelených zo strany správnych orgánov), ktoré kupujúcemu vzniknú v súvislosti s porušením povinnosti predávajúceho podľa tejto zmluvy. Okrem uvedeného sa predávajúci zaväzuje odškodniť kupujúceho za akúkoľvek škodu, ktorá akýmkoľvek spôsobom súvisí alebo vznikne, či už priamo alebo nepriamo porušením povinnosti, vyhlásenia alebo záruky predávajúceho z tejto zmluvy, a to v celej výške.
- 9.3 V prípade, že predávajúci nedodá tovar v termíne dodania podľa čl. 4. odseku 4.1 zmluvy, má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % denne z kúpnej ceny nedodaného tovaru za každý aj začatý deň omeškania, avšak najmenej 100 EUR (slovom jedno sto eur) za každý aj začatý kalendárny deň omeškania.
- 9.4 V prípade, že predávajúci dodá tovar, ktorý má vady, vrátane právnych väd, má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, jednotlivo, za každý prípad porušenia tejto povinnosti, vo výške 10 % z kúpnej ceny vadného tovaru. Týmto nie je dotknutý nárok kupujúceho na odstránenie väd tovaru.
- 9.5 Za porušenie povinnosti odstrániť vadu tovaru v lehote a za podmienok podľa článku 8. odseku 8.6 zmluvy, má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, jednotlivo za každý prípad porušenia tejto povinnosti vo výške 10 % z kúpnej ceny vadného

- tovaru a za každý deň omeškania s odstránením vady tovaru, zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % denne z kúpnej ceny vadného tovaru za každý aj začatý deň omeškania s odstránením vady tovaru.
- 9.6 V prípade, že predávajúci nevykoná záručný servis na tovar podľa podmienok uvedených v čl. 7. odsek 7.5 tejto zmluvy, kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 % z kúpnej ceny podľa čl. 6 odsek 6.1 tejto zmluvy.
- 9.7 Zmluvná pokuta je splatná v lehote štrnásť (14) dní od doručenia výzvy predávajúcemu na zaplatenie zmluvnej pokuty.
- 9.8 Vznikom nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok kupujúceho domáhať sa za to isté porušenie zmluvnej povinnosti, popri zmluvnej pokute, aj náhrady škody v celej výške.
- 9.9 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností predávajúci v súvislosti so zmluvnou pokutou deklaruje a potvrdzuje, že výšku zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za primeranú zabezpečovanej povinnosti, spôsob určenia výšky zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za jasný a zrozumiteľný a skutočnú výšku zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy považuje za určiteľnú, v príslušnom časovom momente, ku ktorému sa bude vyčísl'ovať.
- 9.10 V prípade oneskorenej úhrady faktúry podľa článku 6. ods. 6.15 tejto zmluvy má predávajúci právo uplatniť si u kupujúceho nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý kalendárny deň omeškania. Predávajúci sa zaväzuje, že si žiadne iné sankcie voči kupujúcemu, v prípade omeškania kupujúceho, podľa predchádzajúcej vety tohto odseku zmluvy, neuplatní.

## ČLÁNOK 10.

### POVINNOSTI PREDÁVAJÚCEHO V SÚVISLOSTI S PRIAMYMI SUBDODÁVATEĽMI

- 10.1 Predávajúci zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného predávajúceho.
- 10.2 Predávajúci je oprávnený poveriť časťou plnenia predmetu zmluvy len subdodávateľov, známych predávajúcemu v čase uzavretia tejto zmluvy, ktorí sú uvedení v zozname subdodávateľov, ktorý tvorí Prílohu č. 2 k tejto zmluve (ďalej len „zoznam subdodávateľov“). Ak predávajúci nebude využívať na plnenie predmetu zmluvy kapacity tretej osoby vo forme subdodávok, je Prílohou č. 2 vyhlásenie predávajúceho, ktorým túto skutočnosť deklaruje.
- 10.3 Kupujúci určil nasledovné pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas trvania tejto zmluvy:
- 10.3.1 O zmenu subdodávateľa predávajúci písomne požiada kupujúceho dostatočne včas pred jej zamýšľaným uskutočnením, pričom v žiadosti uvedie údaje o novom subdodávateľovi v rozsahu podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy. Kupujúci písomne upovedomí predávajúceho o udelení/neudelení súhlasu s požadovanou zmenou v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, pričom (v prípade neudelenia súhlasu) uvedie príslušné dôvody. Zmena subdodávateľa a/alebo podielu subdodávky je možná len s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho.
- 10.3.2 V prípade, ak je nahradzovaný subdodávateľ držiteľom akéhokoľvek oprávnenia na výkon činnosti alebo iného dokladu, požadovaného kupujúcim vo výzve na predloženie ponuky, resp. súťažných podkladoch, je predávajúci povinný súčasne s písomným oznámením podľa bodu 10.3.1 tohto článku zmluvy predložiť dotknuté oprávnenie alebo iný doklad, ktorého držiteľom je navrhovaný subdodávateľ.
- 10.3.3 Predávajúci je povinný písomne oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr do 10 dní, od kedy sa o zmene dozvedel. pod pojmom „údaje o subdodávateľovi“ sa myslia najmä údaje uvedené v Prílohe č. 2 zmluvy, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.
- 10.3.4 Predávajúci sa zaväzuje, že oboznámi subdodávateľov s ustanoveniami tejto zmluvy v potrebnom rozsahu a zodpovedá kupujúcemu za to, že činnosti vykonávané subdodávateľmi budú vykonané v súlade s touto zmluvou.
- 10.3.5 Pravidlá upravujúce zmenu subdodávateľa sa primerane použijú aj v prípade požiadavky na doplnenie nového subdodávateľa. V prípade, ak predávajúci poverí časťou plnenia zmluvy subdodávateľa v rozpore s ustanoveniami tohto odseku zmluvy alebo poruší niektorú zo svojich povinností podľa

toto odseku 10.3 zmluvy, je predávajúci povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z kúpnej ceny zmluvy podľa článku 6. odsek 6.1 tejto zmluvy.

## **ČLÁNOK 11. POSTAVENIE PREDÁVAJÚCEHO**

- 11.1 Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, je partnerom verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „RPVS“ a „PVS“) a tiež každý predávajúcemu známy subdodávateľ v priamom alebo nepriamom rade, ktorý je PVS je zapísaný v RPVS.
- 11.2 Predávajúci je povinný kupujúcemu písomne oznamovať jeho výmaz z RPVS najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania výmazu z RPVS. V prípade omeškania predávajúceho so splnením tejto povinnosti, je kupujúci oprávnený uplatniť si voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR (slovom päťsto eur) za každý i začatý deň omeškania.
- 11.3 Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa na plnení predmetu zmluvy nepodieľal subdodávateľ v ktoromkoľvek rade, ktorý je PVS a nie je zapísaný v RPVS. Ak predávajúci poruší túto povinnosť, je kupujúci oprávnený uplatniť si voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej ceny zmluvy za každý jednotlivý prípad (jedného subdodávateľa). Zmluvnú pokutu možno za porušenie tejto povinnosti vo vzťahu k tomu istému subdodávateľovi udeliť aj opakovane, maximálne však 1x za kalendárny mesiac.
- 11.4 Po dobu omeškania predávajúceho ako PVS alebo jeho subdodávateľa, s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, kupujúci nie je v omeškaní s plnením podľa zmluvy až do splnenia povinnosti predávajúceho, resp. jeho subdodávateľa.
- 11.5 Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu uzatvorenia zmluvy nie je v úpadku, tak ako je to definované v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 11.6 Predávajúci nie je oprávnený previesť pohľadávky a záväzky a ani akékoľvek iné práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho. Predávajúci sa zaväzuje, že ku žiadnej pohľadávke voči kupujúcemu vyplývajúcej z tejto zmluvy nezriadi záložné právo, a v prípade, ak predávajúci túto svoju povinnosť poruší, má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške kúpnej ceny.

## **ČLÁNOK 12. TRVANIE ZMLUVY A JEJ UKONČENIE**

- 12.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do dňa riadneho dodania tovaru v súlade s článkom 4. ods. 4.1.
- 12.2 Táto zmluva môže skončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok
  - b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po doručení oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 12.3 Predávajúci má právo odstúpiť od zmluvy len z dôvodu, ak kupujúci je v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny o viac ako tridsať (30) dní po lehote splatnosti faktúry a kupujúci neuhradí faktúru ani v dodatočnej lehote pätnásť (15) dní po tom, čo ho predávajúci dodatočne písomne vyzve.
- 12.4 Kupujúci má právo odstúpiť od zmluvy len z nasledovných dôvodov:
- a) ak predávajúci nedodá tovar podľa špecifikácie, v množstve a akosti podľa tejto zmluvy, s dokladmi potrebnými na jeho riadne užívanie a kupujúci nemá záujem o jeho dodatočné dodanie;
  - b) ak je predávajúci v omeškaní s dodaním tovaru a kupujúci nemá záujem o jeho dodanie po termíne dodania;
  - c) predávajúci prestane spĺňať podmienky, certifikáty, požadované kupujúcim vo výzve na predloženie ponuky, resp. súťažných podkladoch;
  - d) predávajúci uzavrie zmluvu so subdodávateľom alebo zmení subdodávateľa bez predchádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho;
  - e) ak má tovar nedostatky a vady a predávajúci ich neodstráni v stanovenej lehote,

- f) ak nastane vyššia moc podľa článku 13. tejto zmluvy a kupujúci nemá záujem o dodanie tovaru po termíne, uvedenom v tejto zmluve;
  - g) predávajúci bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z RPVS alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní;
  - h) na vykonávaní predmetu zmluvy sa podieľa resp. podieľal subdodávateľ, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v RPVS,
  - i) predávajúci vstúpil do likvidácie, alebo bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok predávajúceho alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie predávajúceho, resp. ak existuje dôvodná obava, že plnenie záväzkov predávajúceho podľa tejto zmluvy je vážne ohrozené;
  - j) ktorékoľvek vyhlásenie alebo ubezpečenie predávajúceho, uvedené v tejto zmluve, sa ukáže ako nepravdivé a/alebo nesprávne;
  - k) predávajúci opakovane porušuje ustanovenia zmluvy a/alebo neplní riadne a včas svoje povinnosti podľa zmluvy;
- 12.5 Odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou, nie je dotknuté právo na náhradu škody vyplývajúcej zo zmluvy.

### **ČLÁNOK 13. VYŠŠIA MOC**

- 13.1 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle povinnej zmluvnej strany, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, bránia im v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy.
- 13.2 V prípade, keď niektorá zmluvná strana zistí, že z dôvodu vyššej moci je znemožnená realizácia jednej alebo viacerých jej povinností, okamžite (najneskôr do 48 hodín) to oznámi druhej zmluvnej strane. Toto oznámenie musí byť písomné a musí obsahovať údaje o vzniku a povahe okolností a jeho možných dôsledkoch pre realizáciu tejto zmluvy.
- 13.3 Zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiadajú druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu zmluvy a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

### **ČLÁNOK 14. ZACHOVANIE DÔVERNOSTI INFORMÁCIÍ A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

- 14.1 Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 14.2 Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
- a) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
  - b) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
  - c) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),
  - d) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.

- 14.3 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyraziť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.
- 14.4 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
  - d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala, a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 14.5 Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 14.6 V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou, je dotknutá zmluvná strana oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 14.7 Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „Osobné údaje“).
- 14.8 Pokiaľ budú zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväznú právnu predpis o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.
- 14.9 Na strane kupujúceho je možné kontaktovať osobu zodpovednú za osobné údaje na [gdpr@bvsas.sk](mailto:gdpr@bvsas.sk). V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa

- čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy.
- 14.10 Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

## **ČLÁNOK 15. DORUČOVANIE A KOMUNIKÁCIA**

- 15.1 Akékoľvek písomnosti zasielané v zmysle tejto zmluvy budú zasielané na adresy uvedené v článku 1. tejto zmluvy. Každá zmluvná strana je oprávnená písomne zmeniť adresu, na ktorú jej majú byť zasielané písomnosti podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa bude považovať za doručeníu aj v prípade, ak písomnosť zaslaná zmluvnej strane na vyššie uvedenú adresu (resp. na inú oznámenú adresu) bude vrátená ako nedoručená (bez ohľadu na to, či bola nedoručená z dôvodu jej neprevzatia v odbernej lehote, z dôvodu neznámeho adresáta alebo akéhokoľvek iného dôvodu), a to dňom vrátenia zásielky.
- 15.2 Na účely vykonávania ustanovení tejto zmluvy sú oprávnenými osobami nasledovné osoby:

### Za kupujúceho:

osoba oprávnená rokovať vo veciach technických:

Ing. Oliver Kráľovič, vedúci divízie výroby vody

Telefón: E-mail:

osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných:

Mgr. Dušan Ovčárik, vedúci odd. prevádzkového managementu a logistiky

Telefón: E-mail:

osoby oprávnené preberať plnenie podľa tejto zmluvy:

Rudolf Kralovič, vedúci prevádzky

Telefón: E-mail:

osoby oprávnené preberať plnenie podľa tejto zmluvy:

Andrej Vician, vedúci prevádzky

Telefón: E-mail:

### Za predávajúceho:

Vo veciach technických:

Ing. Slavomír Pôbiš, konateľ

Telefón: E-mail:

Vo veciach zmluvných:

Ing. Slavomír Pôbiš, konateľ

Telefón: E-mail:

- 15.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretia tejto zmluvy, zmeny či zániku ich právnej subjektivity, adresy ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nespĺní túto povinnosť, nebude oprávnená namietiť, že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

## ČLÁNOK 16. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 16.1 V prípade, ak predávajúci preukázal splnenie niektorej z podmienok, stanovených objednávateľom v procese zadávania zákazky, inou osobou, je povinný pri plnení tejto zmluvy skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využil na preukázanie splnenia danej podmienky. Predávajúci je povinný na vyzvanie kupujúceho preukázať, najneskôr do 10-tich dní, že vykonáva práce prostredníctvom osoby, ktorej kapacitami preukázal splnenie niektorej z podmienok, stanovených kupujúcim v procese zadávania zákazky.
- 16.2 Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k tejto zmluve (pokiaľ nie je uvedené inak), ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 16.3 Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, príp. ustanovenia ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 16.4 Ak sa pri plnení tejto zmluvy vyskytnú rozpory v jednotlivých dokumentoch, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy alebo tvoria jej východiskový podklad, tieto majú nasledovnú prioritu:
- 16.4.1 zmluva,
  - 16.4.2 prílohy zmluvy,
  - 16.4.3 súťažné podklady,
  - 16.4.4 ponuka (vrátane ceny)
- 16.5 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú, resp. fyzickú osobu.
- 16.6 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá kupujúci a dve (2) vyhotovenia predávajúci.
- 16.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle kupujúceho.
- 16.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej obsiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu, prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 16.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:  
Príloha č. 1 – Bližšia špecifikácia predmetu kúpy (ocenený zoznam tovaru)  
Príloha č. 2 – Zoznam subdodávateľov/Vyhlasenie, že predávajúci nebude pri realizácii predmetu zákazky využívať kapacity tretej osoby vo forme subdodávok

**Za kupujúceho:**  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

**Za predávajúceho:**  
**TECHNOTRADING, s.r.o.**

V Bratislave, dňa 07.12.2021

V Bratislave, dňa 5.12.2021

\_\_\_\_\_  
JUDr. Peter Olajoš  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

\_\_\_\_\_  
Ing. Slavomír Pôbiš  
konateľ

\_\_\_\_\_  
Ing. Miroslav Kollár, PhD.  
člen predstavenstva a výrobný riaditeľ

**Príloha č. 1 – Bližšia špecifikácia predmetu kúpy (ocenený zoznam tovaru)****Pol. č. 1****Identifikácia čerpadla: SULZER – ABS XFP 80C VX1 PE29/4 DItS**

Počet	1 ks
Miesto dodania	BAJA 1
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	4 675,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	15
Výtlačná výška (m)	7
Typ obežného kolesa	vírové
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotýčový pedestal DN 80
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	80
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	6,4
Menovitý výkon motora (kW)	2,9
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68
Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	H

**Pol. č. 2****Identifikácia čerpadla: SULZER – ABS XFP 80C VX1 PE29/4 DItS**

Počet	1 ks
Miesto dodania	BAJA 2
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	4 675,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	15
Výtlačná výška (m)	7
Typ obežného kolesa	vírové
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotýčový pedestal DN 80
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	80
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	6,4
Menovitý výkon motora (kW)	2,9
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68

Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	H

### Pol. č. 3

#### Identifikácia čerpadla: SULZER – ABS XFP 80C VX1 PE29/4 DiTs

Počet	2 ks
Miesto dodania	BARS 7
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	4 675,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	15
Výtláčna výška (m)	7
Typ obežného kolesa	vírové
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotkový pedestal DN 80
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtláčne hrdlo DN/PN	80
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	6,4
Menovitý výkon motora (kW)	2,9
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68
Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	H

### Pol. č. 4

#### Identifikácia čerpadla: SULZER – ABS XFP 80C VX1 PE29/4 DiTs

Počet	2 ks
Miesto dodania	BARS 8
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	4 675,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	15
Výtláčna výška (m)	7
Typ obežného kolesa	vírové
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotkový pedestal DN 80
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtláčne hrdlo DN/PN	80
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	6,4
Menovitý výkon motora (kW)	2,9

Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68
Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	H

**Pol. č. 5**

**Identifikácia čerpadla: SULZER -ABS XFP 305J CB2 PE150/8 DiTs**

Počet	1 ks
Miesto dodania	BARS 5
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	25 083,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	220
Výtlačná výška (m)	5
Typ obežného kolesa	jednokanálové-otvorené s rezným účinkom s prestaviteľnou spodnou prírubou a špirálovou drážkou
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotkový pedestal DN 300
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	300
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	31,4
Menovitý výkon motora (kW)	15
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP 68
Účinnosť trieda a typ motora	IE 3
Trieda izolácie motora	H

**Pol. č. 6**

**Identifikácia čerpadla: SULZER-ABS XFP100E CB1.1 PE90/4 DiTs**

Počet	1 ks
Miesto dodania	SCVA 16
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	7 302,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	35
Výtlačná výška (m)	15
Typ obežného kolesa	jednokanálové-otvorené s rezným účinkom s prestaviteľnou spodnou prírubou a špirálovou drážkou

Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotkový pedestal DN 100
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	100
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	18,1
Menovitý výkon motora (kW)	9
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68
Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	H

**Pol. č. 7**

**Identifikácia čerpadla: SULZER-ABS XFP 150E CB1.1 PE30/6 DiTs**

Počet	3 ks
Miesto dodania	BARS 4
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	5 673,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	35
Výtlačná výška (m)	4
Typ obežného kolesa	jednokanálové-otvorené s rezným účinkom s prestaviteľnou spodnou prírubou a špirálovou drážkou
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotkový pedestal DN 150
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	150
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	6,4
Menovitý výkon motora (kW)	3
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68
Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	H

**Pol. č. 8**

**Identifikácia čerpadla: SULZER-ABS XFP100E CB1.1 PE90/4 DiTs**

Počet	2 ks
Miesto dodania	BAKV_KCS01
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	7 302,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	35
Výtlačná výška (m)	15
Typ obežného kolesa	jednokanálové-otvorené s rezným účinkom s prestaviteľnou spodnou prírubou a špirálovou drážkou
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotyčový pedestal DN 100
Druh mechanického tesnenia	dvojité, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	100
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	18,1
Menovitý výkon motora (kW)	9
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68
Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	H

#### Pol. č. 9

##### Identifikácia čerpadla: SULZER-ABS PIRANHA S26/2 DiTs

Počet	2 ks
Miesto dodania	MAPS_KCS05
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	2 929,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	3,2
Výtlačná výška (m)	23
Typ obežného kolesa	uzavrete s drviacim mechanizmom
Spôsob inštalácie	ponorná inštalácia na pätkové koleno s vodiacími tyčami
Druh mechanického tesnenia	dvojité, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	32
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	5,6
Menovitý výkon motora (kW)	2,6
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťané priamo
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP 68
Účinnosť trieda a typ motora	asynchónny, IE2
Trieda izolácie motora	F

**Pol. č. 10****Identifikácia čerpadla: SULZER – ABS XFP 80C VX1 PE29/4 DiTs**

Počet	2 ks
Miesto dodania	MAMA_KCS04
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	4 675,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	15
Výtlačná výška (m)	7
Typ obežného kolesa	vírové
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotkový pedestal DN 80
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	80
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	6,4
Menovitý výkon motora (kW)	2,9
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68
Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	F

**Pol. č. 11****Identifikácia čerpadla: SULZER-ABS XFP 150G CB1.2 PE185/4 DiTs**

Počet	1 ks
Miesto dodania	SCDL 21
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	9 941,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	70
Výtlačná výška (m)	17
Typ obežného kolesa	jednokanálové-otvorené s rezným účinkom s prestaviteľnou spodnou prírubou a špirálovou drážkou
Spôsob inštalácie	mokrú inštaláciu na jednotkový pedestal DN 150
Druh mechanického tesnenia	dvojitá, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	150
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	36,9
Menovitý výkon motora (kW)	18,5
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťanie cez FM umiestnený v RM

Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68
Účinnosť trieda a typ motora	IE3
Trieda izolácie motora	H

**Pol. č. 12**

**Identifikácia čerpadla: SULZER-ABS PIRANHA S21/2 DiTs**

Počet	1 ks
Miesto dodania	SCSC 19
Čerpané médium	splašková voda
Druh čerpadla	ponorné kalové čerpadlo
Rozsah dodávky	bez montáže
Jednotková cena v EUR bez DPH	2 597,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo (l/s)	2,8
Výtlačná výška (m)	19
Typ obežného kolesa	uzavrete s drviacim mechanizmom
Spôsob inštalácie	ponorná inštalácia na pätkové koleno s vodiacimi tyčami
Druh mechanického tesnenia	dvojité, mechanická
Výtlačné hrdlo DN/PN	32
Menovité napätie (V)	400
Menovitý elektrický prúd (A) na istení	4,6
Menovitý výkon motora (kW)	2,1
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	spúšťané priamo
Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP 68
Účinnosť trieda a typ motora	asynchónny, IE2
Trieda izolácie motora	F

**Pol. č. 13**

**Identifikácia čerpadla: SULZER – ABS XFP 80C CB1.2 PE 29-4**

Počet	1 ks
Miesto dodania	Hollého 71 Holíč
Miesto inštalácie	ÚV Holíč - kalová jímka akumul.
Čerpané médium	voda mierne znečistená pieskom
Druh čerpadla	ponorné kalové
Rozsah dodávky	čerpadlo, a vodiaca tyč
Jednotková cena v EUR bez DPH	4 895,00

Parameter	Hodnota parametra
Čerpané množstvo Q (l/s)	16
Výtlačná výška H (m)	10
Spôsob inštalácie	vertikálne
Výtlačné hrdlo DN/PN	80
Druh mechanického tesnenia	dvojité, mechanická
Ovládanie (spúšťanie) čerpadla	cez plavák

Dĺžka a typ kábla (m)	10
Krytie motora	IP68

**Príloha č. 2 – Zoznam subdodávateľov / Vyhlásenie, že predávajúci nebude pri realizácii predmetu zákazky využívať kapacity tretej osoby vo forme subdodávok**

Subdodávateľom na účely tejto zmluvy je právnická osoba alebo fyzická osoba (živnostník), s ktorou uchádzač plánuje uzavrieť/uzavrel písomnú zmluvu o plnení určitej časti hlavnej zákazky.

Predávajúci **čestne vyhlasuje**, že pri realizácii predmetu zákazky/zmluvy:

nebude využívať kapacity tretej osoby vo forme subdodávok

sa budú podieľať nasledovní subdodávateľia:

P.č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené identifikačné číslo)	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)	Oprávnená osoba (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)

V Bratislave, dňa 5.12.2021

.....  
Ing. Slavomír Pöbš  
konateľ